

Министерство образования и науки РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

СОГЛАСОВАНО
Заведующий кафедрой
товароведения и экспертизы
товаров

наименование кафедры



И.В.Кротова

подпись, инициалы, фамилия

«12» декабря 2017г.
ТОРГОВО-ЭКОНОМИЧЕСКИЙ

институт, реализующий ОП ВО

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой
иностранных языков

наименование кафедры



А. С. Щитников

подпись, инициалы, фамилия

«04» декабря 2017г.
ТОРГОВО-ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
институт, реализующий дисциплину

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Дисциплина Б1.Б.3 Иностранный язык

индекс и наименование дисциплины (на русском и иностранном языке при реализации на иностранном языке) в соответствии с ФГОС ВО и учебным планом

Направление подготовки/специальность 38.03.07 Товароведение

код и наименование направления подготовки/специальности

Направленность (профиль) 38.03.07.05 Экспертиза товаров во внутренней и внешней торговле

код и наименование направленности (профиля)

форма обучения очная

год набора 2018

Красноярск 2017

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по укрупненной группе 380000 ЭКОНОМИКА И УПРАВЛЕНИЕ

код и наименование укрупненной группы

Направления подготовки /специальность (профиль/специализация)

38.03.07 Товароведение

38.03.07.05 Экспертиза товаров во внутренней и внешней торговле

код и наименование направления подготовки (профиля)

Программу составили: Н. А. Александренко



инициалы, фамилия, подпись

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Целью изучения дисциплины «Иностранный язык» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной профессионально-ориентированной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

1.2 Задачи изучения дисциплины

- развивать способности логически верно, аргументировано и ясно строить, устную и письменную речь;
- приобретать новые знания с использованием современных и образовательных технологий;
- формировать готовность к социальному взаимодействию на основе принятых в обществе моральных и правовых норм, с проявлением уважения к людям, толерантностью к другой культуре, готовностью нести ответственность за поддержание партнёрских, доверительных отношений.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

ОК-5: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	знать: базовую общеупотребительную лексику и специальную терминологию на русском и иностранном языках, базовые грамматические темы иностранного языка.
	уметь: логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь.
	владеть: навыками разговорно-бытовой и профессиональной речи на иностранном и русских языках; основами профессиональной речевой коммуникации.
ОК-7: способность к самоорганизации и самообразованию	уметь: своевременно и качественно готовиться к практическим занятиям, выполнять порученные задания

1.4 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» относится к Блоку 1 базовой части дисциплин, является обязательной для освоения обучающимся независимо от профиля программы, которую он осваивает. Знание иностранного языка является одним из важных условий осуществления международного сотрудничества и повышения академической и профессиональной мобильности в соответствии с критериями развития СФУ.

Общепрофессиональная ориентация курса овладения иностранным языком позволяет отнести его к интегративной модели, предполагающей использование средств иностранного языка для овладения профессионально значимыми элементами предметного содержания, свойственного другим дисциплинам. В этом смысле программа направлена на реализацию междисциплинарных связей, что создает дополнительную мотивацию в ходе изучения иностранного языка.

Курс «Иностранный язык» сочетает элементы таких дисциплин как “General English”, “Academic English”, “Business English” и “English for Specific Purposes”. Данный синергетический подход обусловлен тем, что деловой иностранный язык необходим для общения в сфере бизнес - коммуникаций и предполагает формирование определенных компетенций, позволяющих составить деловые письма, докладные записки, разговаривать по телефону, общаться с деловыми партнерами, вести деловые переговоры, устанавливать деловые контакты, проводить презентации, составлять юридические документы и подготавливать контракты для зарубежных партнеров. Профессионально ориентированный язык, в свою очередь, является языком выбранного студентом уровня подготовки «Бакалавриат» профиля его будущей профессии и предполагает работу с материалами, связанными со сферой профессиональной коммуникации.

Данная дисциплина необходима для успешного освоения дисциплин: Товарная информация, Маркетинг, Менеджмент, Таможенно-тарифное и нетарифное регулирование во внешней торговле.

1.5 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины Русский.

Дисциплина (модуль) реализуется без применения ЭО и ДОТ.

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад. часов)	Семестр			
		1	2	3	4
Общая трудоемкость дисциплины	9 (324)	2 (72)	2 (72)	2 (72)	3 (108)
Контактная работа с преподавателем:	4 (144)	1 (36)	1 (36)	1 (36)	1 (36)
занятия лекционного типа					
занятия семинарского типа					
в том числе: семинары					
практические занятия	4 (144)	1 (36)	1 (36)	1 (36)	1 (36)
практикумы					
лабораторные работы					
другие виды контактной работы					
в том числе: групповые консультации					
индивидуальные консультации					
иная внеаудиторная контактная работа:					
групповые занятия					
индивидуальные занятия					
Самостоятельная работа обучающихся:	4 (144)	1 (36)	1 (36)	1 (36)	1 (36)
изучение теоретического курса (ТО)					
расчетно-графические задания, задачи (РГЗ)					
реферат, эссе (Р)					
курсовое проектирование (КП)	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет
курсовая работа (КР)	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет
Промежуточная аттестация (Зачёт) (Экзамен)	1 (36)				1 (36)

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа (акад. час)	Занятия семинарского типа		Самостоятельная работа, (акад. час)	Формируемые компетенции
			Семинары и/или Практические занятия (акад. час)	Лабораторные работы и/или Практикумы (акад. час)		
1	Учебно-познавательная, социально-культурная сфера общения	0	72	0	72	ОК-5 ОК-7
2	Деловая сфера коммуникации	0	36	0	36	ОК-5 ОК-7
3	Профессиональная сфера коммуникации	0	36	0	36	ОК-5 ОК-7
Всего			0	144	0	144

3.2 Занятия лекционного типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

3.3 Занятия семинарского типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
1	1	- Общение частное / официальное. - Семейный уклад / Семейные отношения / Условия для взаимопонимания в семье.	12	12	0
2	1	- Подготовка кадров в различных странах и образовательных системах / Пути получения высшего образования в нашей стране и стране изучаемого языка. - Путешествие / Отдых.	12	12	0
3	1	- Молодежные организации / Объединения по интересам. - Средства информации / Интернет в повседневной	12	0	0

		жизни и в профессии.			
4	1	- Город / Экология / Условия жизни / Мобильность. - Архитектура / Искусство / Проблемы мегаполиса.	12	8	0
5	1	- Изобретения / Открытия / Современное производство. - Культурные традиции / Театр / Кино.	12	8	0
6	1	- Современные профессии / Трудности выбора / Проблемы трудоустройства / Безработица.	12	10	0
7	2	- Выбор профессии / Личные качества специалиста / Профессиональные обязанности. - Формальное общение.	12	12	0
8	2	-Современные коммуникационные технологии. - Поведенческие стандарты / Этикет. - Совместные предприятия / Международные проекты / Академическая мобильность.	12	12	0
9	2	- Служебная поездка. - Деловая корреспонденция. - Конференция	12	12	0
10	3	-Что изучает наука экономика/Макро и микроэкономика/ Эконометрика/История экономических учений.	12	12	0
11	3	-Традиционная экономика/Рыночная экономика/Плановая экономика/Смешанная экономика/Выбор потребителя/Издержки и предложения.	12	12	0
12	3	-Налоговая политика/Денежная политика/Экономический рост/Бизнес цикл/Процентные ставки и рынок денег/Инфляция/Безработица/Международная торговля/Открытая экономика.	12	12	0
Всего			144	122	0

3.4 Лабораторные занятия

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Данчевская О. Е., Малев А. В.	Английский язык для межкультурного и профессионального общения: учебное пособие	Москва: Флинта, 2017
Л1.2	Сиполс О.В.	Обучение чтению и переводу (английский язык): учеб. пособие	Москва: ФЛИНТА, 2016

5 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

5.1 Перечень видов оценочных средств

- Комплексные тесты;
- Эссе;
- Вопросы к зачету;
- Вопросы к экзамену.

5.2 Контрольные вопросы и задания

Промежуточной формой контроля по дисциплине "Иностранный язык" является экзамен, который проводится в устной форме по билетам или в форме тестирования. Оценочными средствами для текущего и промежуточного контроля по дисциплине являются комплексные тесты, эссе, вопросы к зачету, вопросы к экзамену. Оценочные средства и критерии их оценивания приведены в Фонде оценочных средств в приложении к рабочей программе.

Промежуточный контроль в форме зачета, проверяет уровень овладения студентами речевыми умениями и языковыми навыками за определенный отрезок времени. Объектом контроля являются коммуникативные умения по всем видам речевой деятельности, а также навыки владения языковым материалом в рамках изученных тем. Промежуточный контроль по дисциплине «Иностранный язык» проводится преподавателями обеспечивающей кафедры «Иностранных языков» по материалам, разработанным преподавателями данной кафедры.

Промежуточный контроль в форме экзамена, проверяет сформированность планируемой иноязычной коммуникативной компетенции студентов по дисциплине «Иностранный язык». Промежуточный контроль в виде экзамена проводится по окончании 4 семестра.

Промежуточный контроль в виде экзамена проводится по всем тематическим разделам 1-4 семестров в форме беседы с преподавателем на иностранном языке по пройденным темам, комплексного теста,

включающего задания, измеряющие степень сформированности иноязычной коммуникативной компетенции студентов по всем видам речевой деятельности, а также по владению языковым материалом. Оценка освоения материала проводится в рамках комплексного уровня сложности.

Контрольные вопросы к зачету/экзамену.

1. Принять участие в беседе с преподавателем на заданную тему на иностранном языке.
2. Письменный перевод со словарем с английского языка на русский текста по специальности объемом 1200 печатных знаков (время исполнения – 60 минут).
3. Краткое изложение прочитанного на иностранном языке.

Темы для беседы с преподавателем на зачете.

Учебно-познавательная сфера общения:

1. Higher education in Russia and abroad.
2. Education in Great Britain.
3. Education in the USA. Universities.
4. Students` life in Russia (Great Britain, the USA).
5. Students` relationships: scientific, professional, cultural.
6. Customs and traditions.
7. International tourism.
8. Health care.

Темы для беседы с преподавателем на экзамене.

Учебно-познавательная социально-культурная сфера общения:

1. Siberian Federal University.
2. Learning English.
3. Different cultures.
4. World arts (music, theatre, architecture, cinema, etc)

Деловая и профессиональная сфера коммуникации:

5. My future job.
6. Present, past and future of the profession.
7. Professional duties and tasks.
8. Famous contributors to the profession.
9. Career profile.
10. Personal characteristics of a professional. Personal development and prospects of promotion.
11. Scientific inventions and their impact.
12. Social responsibility for the work results.
13. The basics of science.

5.3 Темы письменных работ

Темы эссе:

1. Higher education in Russia and abroad.
2. Students` life in Russia and abroad.

3. Customs and traditions.
4. Different cultures.
5. The traditional economy and the market economy.
6. The planned and the mixed economy.
7. Market structure.
8. What is welfare economics and why is it important?
9. How interest rates are set in the money market?
10. Economic growth.

6 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

6.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Афанасьев А. В.	Курс эффективной грамматики английского языка: учебное пособие	Москва: Форум, 2015
Л1.2	Гришаева Е. Б., Машукова И. А.	Деловой иностранный язык: учебное пособие по дисциплине "Деловой иностранный язык" для студентов вузов по направлениям подготовки 38.03.01 "Экономика"; 38.03.02 "Менеджмент"	Красноярск: СФУ, 2015
Л1.3	Oxenden C., Latham-Koenig C., Seligson P.	New English File: Pre-intermediate student's book	Oxford: Oxford University Press, 2014
Л1.4	Dellar H., Walkley A.	Innovations Workbook: intermediate	S. I: Heinle, 2014
Л1.5	Dellar H., Walkley A., Hocking D.	Innovations: Intermediate	S. I: Thomson Heinle, 2004
6.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Мамонтова В. П., Глотова М. В.	Английский язык: сборник текстов с упражнениями для студентов 1–2 курсов напр. 080100.62 «Экономика», 080200.62 «Менеджмент», 100800.62 «Товароведение», 100700.62 «Торговое дело» всех форм обучения	Красноярск: СФУ, 2014
Л2.2	Redston C., Cunningham G.	Face 2 Face: Intermediate Student's Book	Cambridge: Cambridge University Press, 2013

Л2.3	Цхай И. И.	Английский язык. Тесты для студентов 1–2-го курсов неязыковых специальностей: учебно-методическое пособие	Красноярск: СФУ, 2015
Л2.4	Cotton D., Falvey D., Kent S.	Market Leader. Pre-Intermediate: Business English Course Book	Edinburgh: Pearson Education Limited, 2014
Л2.5	Redston C., Cunningham G.	Face 2 Face: Pre-intermediate Student's Book	Cambridge: Cambridge University Press, 2014
6.3. Методические разработки			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л3.1	Маньковская З. В.	Английский язык: учебное пособие	Москва: Инфра-М, 2017
Л3.2	Данчевская О. Е., Малев А. В.	Английский язык для межкультурного и профессионального общения: учебное пособие	Москва: Флинта, 2017
Л3.3	Сиполс О.В.	Обучение чтению и переводу (английский язык): учеб. пособие	Москва: ФЛИНТА, 2016

7 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Э1	The Oxford English Dictionary Online	www.askoxford.com/dictionaries
Э2	Cambridge Dictionaries Online	www.dictionary.cambridge.org
Э3	BBC Learning English	www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish
Э4	English listening	www.englishlistening.com
Э5	ABBY Lingvo	www.lingvo.yandex.ru
Э6	English listening	www.englishlistening.com
Э7	Free practice tests for learners of English	www.examenglish.com/
Э8	Exam sites	www.flo-joe.co.uk
Э9	Exam sites	www.cambridge-eef.org

8 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов (СРС) подразделяется на текущую самостоятельную работу и творческую (проблемно-ориентированную) деятельность студентов и является

целостной системой планирования учебного процесса, основная функция которой заключается в создании определенных условий для: приобретения новых знаний студентами посредством работы с дополнительными информационными ресурсами; развития иноязычных коммуникативных умений; развития творческих умений, необходимых студентам для осуществления поисковой исследовательской деятельности; формирования стратегий самостоятельной работы, способствующих развитию умений саморегуляции, ответственности, организации траектории самостоятельного обучения. Текущая внеаудиторная СРС направлена на закрепление, расширение и углубление знаний, полученных студентами, а также на развитие умений применять полученные знания на практике. Текущая внеаудиторная СРС подразумевает:

внеаудиторную работу студентов с материалом практического занятия в виде выполнения домашних (индивидуальных) заданий, в том числе с использованием сетевых образовательных ресурсов; подготовку к текущему, промежуточному и итоговому контролю с использованием тестирующих материалов; самостоятельное изучение отдельных тем по заданию или рекомендации преподавателя. Творческая (проблемно-ориентированная) СРС направлена на развитие комплекса общекультурных и профессиональных компетенций, а также на повышение творческого потенциала студентов. Творческая внеаудиторная СРС подразумевает: поиск, анализ, структурирование и презентацию информации; выполнение групповых проектных и проблемно-ориентированных заданий по заданному формату; самостоятельную подготовку к научной студенческой конференции, олимпиаде и другим подобным мероприятиям.

МОДУЛЬ 1. Учебно-познавательная и социально-культурная сфера общения. (1,2 семестр)

Виды самостоятельной работы:

1. Подготовка к практическим занятиям:

- вариативные языковые упражнения репродуктив- но- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам.

-составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра.

- подготовка сообщений для занятий

- внеаудиторное чтение.

2. Подготовка презентаций:

-подбор материала с использованием ресурсов сети Интернет и проведение реальных и виртуальных экскурсий на иностранном языке.

3. Написание эссе:

-подбор материала с использованием ресурсов сети Интернет.

Сроки выполнения - в течение 1,2 семестров.

Форма контроля - устный опрос, тесты, эссе, вопросы к зачету.

МОДУЛЬ 2. Деловая сфера коммуникации (3 семестр)

1. Подготовка к практическим занятиям:

- вариативные языковые упражнения репродуктив- но- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам.

-составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра.

- подготовка сообщений для занятий

- внеаудиторное чтение.

2. Подготовка презентаций:

-подбор материала с использованием ресурсов сети Интернет и проведение реальных и виртуальных экскурсий на иностранном языке.

3. Написание эссе:

-подбор материала с использованием ресурсов сети Интернет.

Сроки выполнения - в течение 3 семестра.

Форма контроля - устный опрос, тесты, эссе, вопросы к зачету.

МОДУЛЬ 3. Профессиональная сфера коммуникации (4 семестр)

1. Подготовка к практическим занятиям:

- вариативные языковые упражнения репродуктив- но- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам.

-составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра.

- подготовка сообщений для занятий

- внеаудиторное чтение.

2. Подготовка презентаций:

-подбор материала с использованием ресурсов сети Интернет и проведение реальных и виртуальных экскурсий на иностранном языке.

3. Написание эссе:

-подбор материала с использованием ресурсов сети Интернет.

Сроки выполнения - в течение 4 семестра.

Форма контроля - устный опрос, тесты, эссе, вопросы к экзамену.

Методические указания по самостоятельному чтению.

Самостоятельное внеаудиторное чтение предполагает чтение текстов по специальности. В качестве материалов для чтения рекомендуется следующие сборники текстов с упражнениями для самостоятельной работы студентов, подготовленные кафедрой: «The World of Commerce», «London», «Let`s speak English», «Business skills» и др.

Студенты должны ознакомиться с содержанием текстов, с целью их полного понимания, выполнить упражнения на понимание прочитанного.

Кроме этого внеаудиторное чтение предполагает обязательное самостоятельное чтение неадаптированной профессионально ориентированной литературы, поиск заданной информации, ее смысловую обработку и фиксацию в виде аннотации.

Это могут быть фрагменты монографий, статьи из периодических научных изданий (как печатных, так и Интернет-изданий). Такой вид работы контролируется преподавателем, сдается в назначенное время на практических занятиях. Объем текста (текстов) для самостоятельного чтения составляет 10 тысяч печатных знаков и предполагает обязательное составление глоссария терминов. Первоисточники информации предоставляются преподавателю в оригинальном виде или в виде ксерокопии с указанием выходных данных для печатных источников и печатного варианта со ссылкой на Интернет ресурс для материалов, взятых из Интернет-изданий.

План работы:

1. Прочтите заголовок текста.
2. Определите по формальным признакам синтаксическую функцию как известных, так и неизвестных вам слов.
3. Сделайте предварительный перевод заглавия, заменяя незнакомые слова неопределенно - личными местоимениями.
4. Прочтите текст, определите его тему двумя - тремя словами.
5. Составьте глоссарий.
6. Прочтите еще раз первый абзац.
7. Подумайте, встречаются ли в первом абзаце слова заглавия. Помните, что известные слова могут быть представлены синонимами или описательно.
8. Посмотрите, есть ли в абзаце слова, близкие по форме неизвестному слову.
9. Определите, одинаковы ли подлежащее абзаца и подлежащее заголовка.
10. Определите, одинаковы ли сказуемые (дополнения) в абзаце и заголовке.
11. Читайте следующие абзацы, выписывая из них законченные в смысловом плане отрезки, содержащие слова заглавия.
12. Преобразуйте, если необходимо, полученные отрезки в двух - или трехсоставные предложения так, чтобы известные слова выполняли одну и ту же синтаксическую функцию.

13. Сравните главные члены и дополнения в полученных предложениях. Убедитесь в том, что в заглавии было выражено незнакомым вам словом, а в полученных предложениях в роли сказуемого появились слова, известные вам. То же относится к подлежащему и дополнению

Методические указания по составлению глоссария профессиональных терминов.

Глоссарий - это словарь определенных понятий или терминов, объединенных общей специфической тематикой.

В процессе изучения иностранного языка возникает необходимость составления своего словаря, в который будут записываться уже выученные слова. Внеаудиторное чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление словаря терминов. Словарь нужно составить так, чтобы он давал полную информацию о каждом слове, и чтобы с этим словарем было удобно работать.

Помимо основной цели – расширение лексического запаса - применение такой формы работы может способствовать:

- созданию дополнительной языковой базы для использования в учебных и профессиональных целях (написание рефератов, докладов на иностранном языке и т.д.);

- расширению филологического опыта студентов путем языковедческого анализа слов, правил их заимствования в другие языки;

- изучению способов словообразования.

Общие правила составления глоссария:

- отобранные термины и лексические единицы должны относиться к широкому и узкому профилю специальности;

- отобранные термины и лексические единицы должны быть новыми для студента и не дублировать ранее изученные;

- отобранные термины и лексические единицы должны быть снабжены транскрипцией и переводом на русский язык (рекомендуется пользоваться специализированным словарем);

- общее количество отобранных терминов не должно быть меньше 60 единиц;

- отобранные термины и лексические единицы предназначены для активного усвоения.

Инструкция.

1. Крупными буквами запишите слово, перевод которого вы хотите разместить в словаре. Это слово можно как-нибудь выделить. Чтобы сделать удобным дальнейший поиск по словарю, все слова оформляйте в едином стиле.

2. Запишите транскрипцию слова. Транскрипция - это символическое обозначение того, как читается это слово. Обычно транскрипция записывается в квадратных скобках сразу после слова.

3. Укажите, какой частью речи является данное слово: существительным, прилагательным, глаголом, и пр.

4. Напишите перевод слова. Если вы хотите составить максимально полный и подробный словарь, напишите все варианты перевода. Если словарь предполагается кратким, напишите только тот перевод, который вас интересует в заданном контексте.

5. Приведите примеры использования этого слова. Это могут быть словосочетания, предложения или целые фразы. Желательно, чтобы к каждому варианту перевода прилагался свой пример. Это позволит наглядно продемонстрировать и лучше прочувствовать смысловые различия в вариантах перевода.

6. Переходите к следующему слову. Словарь может составляться по алфавиту, по тематическим разделам или без определенной упорядоченности. Принцип построения словаря зависит от целей, реализовать которые призван составляемый вами словарь.

9 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)

9.1 Перечень необходимого программного обеспечения

9.1.1	Microsoft® Windows® Vista Business Russian Upgrade Academic OPEN No Level (Microsoft® Windows® XP) Лицензиат 45676576 от 02.07.2009, бессрочный;
9.1.2	Microsoft® Office Professional Plus 2007 Russian Academic OPEN No Level Лицензиат 43164214 от 06.12.2007, бессрочный;
9.1.3	ESET NOD32 Antivirus;
9.1.4	Kaspersky Endpoint.

9.2 Перечень необходимых информационных справочных систем

9.2.1	Электронные каталоги библиотек г. Красноярск
9.2.2	Электронный каталог Научной библиотеки Сибирского федерального университета
9.2.3	Электронный каталог Государственной универсальной научной библиотеки Красноярского края
9.2.4	Российские электронные научные журналы и базы данных online
9.2.5	Научная электронная библиотека (eLIBRARY.RU): http://elibrary.ru [до 2023]
9.2.6	Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ): http://uisrussia.msu .
9.2.7	Электронная библиотека диссертаций (ЭБД) РГБ: http://dvs.rsl.ru (доступ к полному тексту), http://diss.rsl.ru (доступ к каталогу)
9.2.8	Электронно-библиотечная система "ИНФРА-М": http://www.znaniyum.com

9.2.9	Электронно-библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Руконт»»: http://rucont.ru
9.2.10	Электронно-библиотечная система «Лань»: http://e.lanbook .
9.2.11	Грамматика
9.2.12	1. FreeESL.Net http://www.freeseel.net
9.2.13	2. Study Zone http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/grammar.htm
9.2.14	3. Grammar Safari http://www.iei.uiuc.edu/web/pages/grammarsafari.html
9.2.15	4. On-line English Grammar http://www.edunet.com/english/grammar/index.cfm
9.2.16	Аудирование 1. Learning Oral English Online http://www.rong-chang.com/
9.2.17	2. BBC Telephone Conversations http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/donthangup/
9.2.18	3. ESL Wonderland http://grove.ufl.edu/~ktrickel
9.2.19	Письмо 1. Writing Help http://www.ruthvilmi.net/hut/LangHelp/Writing/index.html
9.2.20	2. Ohio University CALL lab http://www.ohiou.edu/esl/project/index.html
9.2.21	Чтение 1. CNN Learning Resource http://www.literacynet.org/cnnsf/instructor/html
9.2.22	2. Linguistic Laboratory http://www.unt.edu/ielilab/Cultural_Adjustment/index.htm
9.2.23	3. Stories for Scouts http://www.macscouter.com/Stories/
9.2.24	Произношение 1. Pronunciation Symbols http://www.m-w.com/info/vocab/pronguid/htm
9.2.25	2. Sounds of English http://www.edunet.com/english/grammar/alhpa.html
9.2.26	3. Sentence Stress http://www.englishclub.net/study/pronunciation/sentence-stress.htm
9.2.27	Словарный запас 1. VocabularySafari http://home.earthlink.net/~ruthpett/safari/orient.htm
9.2.28	2. Vocabulary Self-Study Quizzes http://www.aitech.ac.jp/~iteslj/quizzes/vocabulary.html
9.2.29	3. Word Safari (Advanced) http://home.earthlink.net/~ruthpett/safari/index/htm
9.2.30	4. English Vocabulary http://xahlee.org/PageTwo_dir/Vocabulary_dir/vocabulary.html

10 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Кафедра располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической и научно-исследовательской работы бакалавров, предусмотренных учебным планом подготовки и соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

В учебном процессе по дисциплине для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации используются учебные аудитории в соответствии с расписанием занятий.

Для проведения занятий лекционного типа используются наборы демонстрационного оборудования (ноутбук, экран, проектор) и учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины. Специальные помещения

укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения лабораторных занятий используется специализированные лаборатории, оснащенные приборами и оборудованием.

Помещения для самостоятельной работы студентов оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступа в электронную информационно-образовательную среду университета (ЭИОС).